

Proiect de Lege
pentru modificarea și completarea Legii nr. 8/1996
privind dreptul de autor și drepturile conexe, republicată

Parlamentul României adoptă prezenta lege:

Articol I. Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 60 din 26 martie 1996, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 489 din 14.06.2018, se modifică și se completează după cum urmează:

1. După art. 2 se introduce un articol nou, art. 2¹ cu următorul cuprins:

"Art. 2¹

(1) În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos, au următoarele semnificații:

a) *serviciu online auxiliar* înseamnă un serviciu online care constă în furnizarea către public, de către sau sub controlul și responsabilitatea unui organism de radiodifuziune sau televiziune, de programe de televiziune sau radio, simultan cu difuzarea lor de către organismul de radiodifuziune sau televiziune sau în cursul unei perioade definite de timp după această difuzare, precum și a oricărui material care are caracter auxiliar în raport cu această difuzare;

b) *retransmisie* înseamnă orice retransmitere simultană, nealterată și integrală, alta decât retransmisia prin cablu, pentru recepționarea de către public a unei transmisii inițiale pornind din oricare stat membru de programe de televiziune sau de radio destinate recepționării de către public, în cazul în care o astfel de transmisie inițială este efectuată prin mijloace cu fir sau fără fir, inclusiv prin satelit, dar nu online;

c) *mediu gestionat* înseamnă un mediu în care un operator a unui serviciu de retransmisie furnizează o retransmisie securizată unor utilizatori autorizați;

d) *introducere directă* înseamnă un proces tehnic prin care un organism de radiodifuziune sau televiziune își transmite semnalele purtătoare de programe unui organism care nu este un organism de radiodifuziune sau televiziune, astfel încât semnalele purtătoare de programe nu sunt accesibile publicului în timpul transmisiei respective;

e) *organizație de cercetare* înseamnă o universitate, inclusiv bibliotecile acesteia, un institut de cercetare sau orice altă entitate, al căror scop principal este efectuarea de cercetări științifice sau desfășurarea de activități educaționale care includ, de asemenea, efectuarea de cercetări științifice, fără scop lucrativ sau prin reinvestirea tuturor profiturilor în cercetarea științifică ori în temeiul unei misiuni de interes public, recunoscută prin lege, astfel încât de accesul la rezultatele generate de o astfel de cercetare științifică să nu poată beneficia, în mod preferențial o entitate care exercită o influență decisivă asupra unei astfel de organizații;

f) *extragerea textului și a datelor* înseamnă orice tehnică analitică automatizată care vizează analizarea textului și a datelor în formă digitală pentru a genera informații precum modele, tendințe și corelații, fără însă a se limita la acestea;

g) *instituție de conservare a patrimoniului cultural* înseamnă o bibliotecă deschisă publicului sau un muzeu, o arhivă sau o instituție de conservare a patrimoniului cinematografic sau sonor, precum și orice alte instituții publice de cultură care desfășoară activități în domeniul educației, organizate în afara sistemului național de învățământ formal, având drept scop păstrarea și promovarea culturii naționale;

h) *publicație de presă* înseamnă o colecție alcătuită în principal din opere literare cu caracter jurnalistic, dar care poate include și alte opere sau alte obiecte protejate;

i) *serviciu al societății informaționale* înseamnă un serviciu astfel cum este definit la art. 4 alin. (1) pct. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 1016/2004 privind măsurile pentru

organizarea și realizarea schimbului de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice, precum și al regulilor referitoare la serviciile societății informaționale între România și statele membre ale Uniunii Europene, precum și Comisia Europeană;

j) *prestator al unui serviciu online de partajare de conținut* înseamnă un prestator al unui serviciu al societății informaționale, al cărui scop principal sau unul dintre scopurile principale este de a stoca și de a oferi publicului acces la un volum semnificativ de opere protejate prin drept de autor sau de alte obiecte protejate încărcate de către utilizatorii săi, pe care le organizează și le promovează direct sau indirect, spre exemplu, prin utilizarea unor mijloace de promovare țintită, în scop lucrativ.

(2) În cazul menționat la alin. (1) lit. b) trebuie îndeplinite următoarele condiții:

a) retransmisia să fie efectuată de o altă parte decât organismul de radiodifuziune sau televiziune care a efectuat transmisia inițială sau sub controlul și responsabilitatea căruia a fost efectuată transmisia inițială, indiferent de modul în care partea care realizează retransmisia obține semnalele purtătoare de program de la organismul de radiodifuziune sau televiziune în scopul retransmisiei; și

b) atunci când retransmisia se face printr-un serviciu de acces la internet, astfel cum este acesta definit la art. 2 pct. 2 para.2 din Regulamentul (UE) 2015/2120, aceasta să aibă loc într-un mediu gestionat.

(3) Pentru a fi considerată publicație de presă în sensul menționat la alin. (1) lit. h) este necesară îndeplinirea următoarelor criterii:

a) constituie un element individual în cadrul unei publicații periodice sau publicații actualizate regulat sub un singur titlu, cum ar fi un ziar sau o revistă de interes general ori de specialitate;

b) are scopul de a oferi publicului larg informații referitoare la știri sau alte subiecte;

c) este publicată în orice formă de mass-media la inițiativa, pe răspunderea editorială și sub supravegherea unui prestator de servicii organizat potrivit legii.

(4) Nu reprezintă publicații de presă, în sensul alin. (1) lit. h), publicațiile periodice care sunt publicate în scop științific sau academic, cum ar fi revistele științifice.

(5) Enciclopediile online fără scop lucrativ, arhivele educaționale sau științifice fără scop lucrativ, platformele de elaborare și de partajare de softuri cu sursă deschisă, prestatorii de servicii de comunicații electronice, astfel cum sunt definite în art. 4 alin. (1) pct. 9 din OUG nr. 111/2011 privind comunicațiile electronice, piețele online, serviciile cloud destinate întreprinderilor ori serviciile cloud care le permit utilizatorilor să încarce conținuturi pentru propriul uz nu sunt considerate prestatori de servicii online de partajare de conținut în sensul alin. (1) lit. j).”

2. La articolul 7 litera f) se modifică și va avea următorul cuprins:

”f) operele fotografice, fotografiile, peliculele cinematografice, precum și orice alte opere exprimate printr-un procedeu analog fotografiei; ”

3. La articolul 9 după litera f) se introduc două litere noi, lit. g) și h) cu următorul cuprins:

”g) fotografiile unor scrisori, acte, documente de orice fel, desene tehnice și altele asemenea;

h) materiale rezultate dintr-un act de reproducere a unei opere de artă vizuală, a cărei termen de protecție a expirat, cu excepția cazului în care materialul rezultat din actul de reproducere este original, în sensul că reprezintă o creație intelectuală proprie a autorului.”

4. După articolul 9 se introduce un articol nou, art. 9¹ cu următorul cuprins:

"Art. 9¹

Se consideră că o operă sau un alt obiect protejat se află în afara circuitului comercial, atunci când se poate presupune, cu bună credință, că întreaga operă sau întregul obiect protejat nu se află la dispoziția publicului prin canalele comerciale obișnuite, după ce s-a depus un efort rezonabil pentru a determina dacă sunt disponibile publicului."

5. După alineatul (1) al articolului 20 se introduce un alineat nou, alin. (1¹) cu următorul cuprins :

"(1¹) Se consideră punere la dispoziția publicului, în sensul prezentei legi, reproducerea și oferirea publică a unei opere, prin mijloace cu fir sau fără fir, inclusiv prin Internet sau prin alte rețele de calculatoare ori prin alte mijloace electronice de comunicare, astfel încât oricare dintre membrii publicului să poată avea acces la aceasta din orice loc sau în orice moment ales în mod individual. Punerea la dispoziție a unei opere nu constituie comunicare publică în sensul alin. (1)."

6. După alineatul (2) al articolului 20 se introduc patru alineate noi, alin. (3)-(6), cu următorul cuprins:

"(3) În vederea aplicării principiului "țării de origine", actele de comunicare publică și de punere la dispoziția publicului a operelor sau altor obiecte protejate, prin mijloace cu fir sau fără fir, astfel încât membrii publicului să poată avea acces la acestea în orice loc și în orice moment ales în mod individual, care au loc în cazul furnizării către public:

a) a unor programe de radio sau

b) a unor programe de televiziune care sunt:

i) programe de știri și actualități;

ii) producții proprii finanțate integral de organismul de radiodifuziune,

când aceste acte de comunicare publică sau de punere la dispoziția publicului sunt efectuate în cadrul unui serviciu online auxiliar de către sau sub controlul și responsabilitatea unui organism de radiodifuziune, precum și actele de reproducere a operelor sau altor obiecte protejate care sunt necesare pentru furnizarea, accesarea sau utilizarea acestui serviciu online pentru aceleași programe, în scopul exercitării dreptului de autor și a drepturilor conexe relevante pentru respectivele acte, se consideră a avea loc numai în statul membru în care organismul de radiodifuziune își are sediul principal. Prevederile lit. (b) nu se aplică transmisiilor de evenimente sportive, de opere și alte obiecte protejate incluse în acestea.

(4) La stabilirea remunerației pentru drepturile cărora li se aplică principiul țării de origine prevăzut la alin. (3), părțile iau în considerare toate aspectele serviciului online auxiliar, cum ar fi caracteristicile serviciului, inclusiv durata disponibilității online a programelor furnizate în cadrul serviciului, audiența și versiunile lingvistice oferite.

(5) Criteriile stabilite la alin. (4) nu exclud calcularea remunerației pe baza veniturilor organismului de radiodifuziune sau televiziune.

(6) Aplicarea principiului țării de origine prevăzut la alin. (3) nu aduce atingere libertății contractuale a titularilor de drepturi și a organismelor de radiodifuziune sau televiziune de a încheia acorduri, în conformitate cu dreptul Uniunii Europene, de limitare a exploatarii respectivelor drepturi, inclusiv a drepturilor prevăzute la art. 14, art. 15 alin. (1) și art. 20 alin. (1) și (1¹)."

7. La articolul 21 litera b) se modifică și va avea următorul cuprins:

"b) transmiterea unei opere sau a reprezentării acesteia, prin fir, prin cablu, prin fibră optică sau prin orice alt procedeu similar, inclusiv prin introducere directă, cu excepția rețelelor de calculatoare, în scopul recepționării ei de către public."

8. Articolul 22 se modifică și va avea următorul cuprins:

"Art. 22

Prin *retransmisie prin cablu*, în sensul prezentei legi, se înțelege retransmiterea simultană, nealterată și integrală, prin cablu sau printr-un sistem de difuzare prin unde ultracurte pentru recepționarea de către public a unei transmisii inițiale sau a retransmisiei ce au loc pe teritoriul național, ori, după caz, a unei transmisii inițiale pornind din alt stat membru, prin mijloace cu fir sau fără fir, inclusiv prin satelit, de programe de televiziune sau de radio destinate recepționării de către public, indiferent de modul în care operatorul unui serviciu de retransmisie prin cablu obține semnalele purtătoare de program de la organismul de radiodifuziune sau televiziune în scopul retransmisiei."

9. La articolul 35 alineatul (2), litera d) se modifică și va avea următorul conținut:

"d) de opere, utilizate în scopul unic de ilustrare didactică sau de cercetare științifică;"

10. După art. 36 se introduc cinci articole noi, art. 36¹-36⁵ cu următorul cuprins:

"Art. 36¹

(1) Este permisă reproducerea și extragerea de text și date din opere sau alte obiecte protejate, la care au acces în mod legal, efectuată de către organizațiile de cercetare și de instituțiile de conservare a patrimoniului cultural, fără consimțământul titularului oricărui drept de autor sau al oricăror drepturi conexe și fără plata vreunei remunerații, dacă aceasta se realizează în scopuri de cercetare științifică.

(2) Prevederile alin. (1) se aplică și în cazul drepturilor menționate la art. 141 alin. (1).

(3) Copiile operelor sau ale altor obiecte protejate realizate în conformitate cu alin. (1) se păstrează cu luarea unor măsuri de securitate adecvate și pot fi păstrate în scopuri de cercetare științifică, inclusiv pentru a verifica rezultatele cercetării.

(4) Titularilor de drepturi li se permite să aplice măsuri menite să asigure securitatea și integritatea rețelelor și a bazelor de date în care sunt găzduite operele sau alte obiecte protejate, fără ca astfel de măsuri să excedeze ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivului respectiv.

(5) Titularii de drepturi, organizațiile de cercetare și instituțiile de conservare a patrimoniului cultural pot să elaboreze, de comun acord, practici referitoare la aplicarea dispozițiilor cuprinse la alin. (1) – (4).

Art. 36²

(1) Sunt permise, fără consimțământul titularului oricărui drept de autor sau al oricăror drepturi conexe și fără plata vreunei remunerații, precum și de la drepturile menționate la art. 141 alin. (1), reproducerile și extragerile din opere și din alte obiecte protejate accesibile în mod legal în scopul extragerii textului și a datelor.

(2) Reproducerile și extragerile efectuate în conformitate cu alin. (1) pot fi păstrate atâta timp cât este necesar pentru extragerea textului și a datelor.

(3) Excepția sau limitarea prevăzută la alin. (1) se aplică cu condiția ca utilizarea operelor și a altor obiecte protejate menționate la respectivul alineat să nu fi fost rezervată în mod expres de către titularii de drepturi în mod corespunzător, cum ar fi mijloace care pot fi citite automat în cazul conținutului făcut public online.

(4) Aplicarea prezentului articol nu aduce atingere aplicării art. 36¹ din prezenta lege.

Art. 36³

(1) Sunt permise, fără consimțământul titularului oricărui drept de autor sau al oricăror drepturi conexe și fără plata vreunei remunerații, dreptul de comunicare publică și dreptul de punere la dispoziția publicului, precum și de la drepturile prevăzute la art. 74 alin. (1) și art. 141 alin. (1), utilizările digitale ale operelor și altor obiecte protejate, inclusiv în mediul online și cel transfrontalier, în măsura justificată de scopul necomercial urmărit, în scopul unic de ilustrare didactică, cu condiția ca o astfel de utilizare:

a) să aibă loc sub responsabilitatea unei instituții de învățământ, în clădirea acesteia sau în alt loc, sau într-un mediu electronic securizat la care au acces doar elevii sau studenții și cadrele didactice ale instituției de învățământ; și

b) să fie însoțită de indicarea sursei, inclusiv a numelui autorului, cu excepția cazurilor în care acest lucru se dovedește imposibil.

c) să nu urmărească un scop comercial.

(2) Dacă instituția de învățământ care utilizează operele și alte obiecte protejate în scopul unic de ilustrare didactică prin intermediul unor medii electronice securizate, în conformitate cu dispozițiile prezentului articol, se află sub jurisdicția României, se consideră că utilizarea are loc numai pe teritoriul național.

Art. 36⁴

Se exceptează de la dreptul de reproducere, precum și de la drepturile prevăzute la art. 74 alin. (1) și art. 141 alin. (1), realizarea de copii ale operelor sau obiectelor protejate aflate în colecțiile permanente ale instituțiilor de conservare a patrimoniului cultural, în orice format sau pe orice tip de suport, în scopul conservării și în măsura în care este necesar pentru o astfel de conservare.

Art. 36⁵

(1) Sunt lipsite de forță juridică dispozițiile contractuale care nu respectă excepțiile prevăzute la art. 36¹, 36³ și 36⁴.

(2) Excepțiile și limitele prevăzute la art. 36¹, 36³ și 36⁴ se aplică doar în anumite cazuri speciale, cu condiția ca acestea să fie conforme bunelor uzanțe, să nu contravină exploatării normale a operei sau altui obiect protejat și să nu îl prejudicieze pe autor sau pe titularii drepturilor.

(3) Titularii de drepturi care au instituit măsuri tehnice de protecție au obligația de a pune la dispoziția beneficiarilor excepțiilor prevăzute la art. 36¹, 36³ și 36⁴ mijloacele necesare pentru accesul legal la opere sau la oricare alt obiect al protecției.

(4) Titularii de drepturi au dreptul să limiteze numărul copiilor realizate în condițiile excepțiilor prevăzute la art. 36¹, 36³ și 36⁴."

11. La articolul 37 litera b) se modifică și va avea următorul cuprins:

"b) dacă rezultatul transformării este o caricatură, parodie sau pastișă, cu condiția ca rezultatul să nu creeze confuzie în ce privește opera originală și autorul acesteia;"

12. După articolul 40 se introduc două articole noi, art. 40¹ și 40² cu următorul cuprins:

"Art. 40¹

(1) Autorii sau artiștii interpreți sau executanți au dreptul să primească o remunerație adecvată și proporțională, atunci când acordă licențe sau își cesionează drepturile exclusive pentru exploatarea operelor lor sau a altor obiecte protejate. Fără să reprezinte regula, plata unei sume forfetare poate constitui o remunerare proporțională.

(2) La punerea în aplicare a principiului prevăzut la alin. (1) se vor utiliza mecanisme existente sau nou introduse, inclusiv negocieri colective, ținând seama de principiul libertății contractuale și de cel al unui echilibru just între drepturile și interesele părților.

(3) Dreptul prevăzut la alin. (1) nu poate face obiectul unei renunțări și se poate administra prin intermediul organismelor de gestiune colectivă, în funcție de mandatul special acordat în acest sens.

Art. 40²

(1) Autorii și artiștii interpreți sau executanți primesc din partea succesorilor lor în drepturi sau a părților cărora le-au acordat o licență sau le-au transferat drepturile lor, informații privind exploatarea operelor și a interpretărilor sau execuțiilor lor, în funcție de particularitățile fiecărui sector.

(2) Informațiile menționate la alin. (1) trebuie să:

a) permită accesul la date recente, complete, relevante și pertinente privind exploatarea operelor și a interpretărilor sau execuțiilor;

b) acopere toate modalitățile de exploatare și toate sursele de venituri, inclusiv, dacă este cazul, veniturile generate de produsele promoționale sau veniturile relevante generate la nivel mondial;

c) fie pe înțelesul autorului sau al artistului interpret sau executant și să permită evaluarea efectivă a valorii economice a drepturilor în cauză;

d) fie transmise periodic, cel puțin o dată pe an.

(3) În cazul în care drepturile menționate la alin. (1) au făcut ulterior obiectul unei licențe, autorii și artiștii interpreți sau executanți sau reprezentanții acestora primesc, la cerere, de la subcontractanți, informații suplimentare în cazul în care primul lor partener contractual nu deține toate informațiile care ar fi necesare în sensul alin. (1).

(4) În cazul menționat la alin. (3), când se solicită informații suplimentare, primul partener contractual al autorilor și al artiștilor interpreți sau executanți furnizează informații cu privire la identitatea subcontractanților. Cererile se pot adresa direct subcontractanților, de către autori sau artiștii interpreți sau executanți ori pot fi adresate prin intermediul partenerului contractual al autorului sau al artistului interpret sau executant.

(5) Obligația menționată la alin. (1) este proporțională și eficace pentru a asigura un nivel ridicat de transparență în fiecare sector.

(6) În cazuri justificate în mod corespunzător, în care sarcina administrativă generată de obligația menționată la alin. (1) ar deveni disproporționată în raport cu veniturile nete generate de exploatarea operei ori a interpretării sau execuției, obligația se limitează la tipurile și nivelul de informații care pot fi așteptate în mod rezonabil în astfel de cazuri.

(7) Obligația stabilită la alin. (1) nu se aplică în cazul în care contribuția autorului ori a artistului interpret sau executant nu este semnificativă având în vedere opera ori interpretarea sau execuția în ansamblu, cu excepția cazului în care autorul sau artistul interpret sau executant indică faptul că are nevoie de informații pentru exercitarea drepturilor sale prevăzute de art. 45¹ alin. (1) și (2) și solicită informațiile în acest scop.

(8) Obligația stabilită la alin. (1) nu se aplică în cazul contractelor încheiate de către organismele de gestiune colectivă sau entitățile de gestiune independente."

13. Alineatele (3) și (4) ale articolului 44 se abrogă.

14. După articolul 45 se introduc două articole noi, art. 45¹ și 45² cu următorul cuprins:

"Art. 45¹

(1) În absența unor acorduri sau contracte de negociere colectivă, în care să fie prevăzut un mecanism comparabil cu mecanismul stabilit în prezentul articol, autorii și artiștii

interpreți sau executanți sau reprezentanții lor au dreptul de la o remunerație suplimentară adecvată și echitabilă, din partea părții cu care au încheiat un contract pentru exploatarea drepturilor lor, sau succesorilor în drept ai acestora, atunci când remunerația convenită inițial se dovedește a fi, în mod clar disproporționat de scăzută în raport cu toate veniturile nete relevante ulterioare și semnificativ mai mari decât estimările inițiale, obținute din exploatarea operelor ori a interpretărilor sau a execuțiilor.

(2) Prevederile alin. (1) nu se aplică în cazul contractelor încheiate cu organismele de gestiune colectivă sau cu entitățile de gestiune independente ori în cazul în care autorul sau artistul interpret sau executant este remunerat proporțional cu veniturile nete generate de utilizarea operelor, interpretărilor sau a execuțiilor sale.

(3) Autorul sau artistul interpret sau executant nu poate să renunțe anticipat la exercițiul dreptului prevăzut la alin. (1).

Art. 45²

(1) Conflictele referitoare la obligația de transparență prevăzută la art. 40², precum și cele referitoare la mecanismul de ajustare a contractelor prevăzut la art.45¹ pot face obiectul medierii.

(2) Asociațiile și organizațiile profesionale ale autorilor și ale artiștilor interpreți și executanți pot iniția procedura medierii prevăzută la alin. (1), la cererea specifică a unuia sau mai multor autori sau artiști interpreți sau executanți.”

15. După articolul 48 se introduc două articole noi, art. 48¹ și 48² cu următorul cuprins:

”Art. 48¹

(1) În cazul în care un autor sau un artist interpret sau executant a acordat o licență exclusivă sau și-a transferat în mod exclusiv drepturile în ceea ce privește o operă sau un alt obiect protejat, autorul ori artistul interpret sau executant are dreptul de a revoca integral sau parțial licența sau transferul de drepturi în caz de neexploatare a respectivei opere sau alt obiect protejat.

(2) Mecanismul de revocare prevăzut la alin. (1) se aplică, ținându-se seama de următoarele:

a) aspectele specifice sectoarelor muzical, audiovizual și editorial și diferitele categorii de opere și de interpretări sau execuții;

b) importanța relativă a contribuțiilor individuale și a drepturilor și interesele legitime ale tuturor autorilor și artiștilor interpreți sau executanți, afectați de aplicarea mecanismului de revocare de către un autor sau un artist interpret sau executant individual, în cazul în care o operă sau un alt obiect protejat conține contribuția mai multor autori sau artiști interpreți sau executanți.

(3) Autorii sau artiștii interpreți sau executanți pot alege să înceteze caracterul exclusiv al contractului în loc să revoce licența sau transferul drepturilor, conform alin. (1).

(4) Revocarea menționată la alin. (1) nu poate fi solicitată înainte de expirarea a trei ani de la data încheierii contractului de licență sau de transfer al drepturilor asupra operelor sau altor obiecte protejate. În cazul operelor din publicațiile cotidiene și publicațiile periodice, acest termen este de un an. În cazul operelor audiovizuale prezentul alineat se aplică fără a prejudicia prevederile art. 72 alin. (3).

(5) În vederea aplicării prevederilor alin. (4), autorul sau artistul interpret sau executant notifică persoana căreia i-au fost acordate licențe sau transferate drepturile și stabilește un termen adecvat, dar nu mai puțin de un an, până la care urmează să se exploateze drepturile care fac obiectul licenței sau care au fost transferate.

(6) După expirarea termenului stabilit conform alin. (5), autorul ori artistul interpret sau executant poate alege să înceteze caracterul exclusiv al contractului, potrivit alin. (3).

(7) Prevederile alin. (1) nu se aplică în cazul în care neexploatarea drepturilor este cauzată, în principal, de circumstanțe pe care autorul sau artistul interpret sau executant poate să le remedieze.

(8) Clauzele contractuale care derogă de la mecanismul de revocare prevăzut la alin. (1) sunt permise doar în cadrul acordurilor sau contractelor de negociere colectivă.

(9) Prevederile alin. (1) nu se aplică în cazul operelor sau altor obiecte protejate dacă aceste opere conțin contribuțiile mai multor autori sau artiști interpreți sau executanți.

Art. 48²

Clauzele contractuale care împiedică respectarea dispozițiilor art. 40², 45¹ și 45² sunt interzise.”

16. După articolul 82 se introduce un articol nou, art. 82¹ cu următorul cuprins:

”Art. 82¹

Prevederile art. 40¹, 40², 45¹, 45² și 48¹ nu se aplică autorilor unui program pentru calculator.”

17. Articolul 94 se modifică și va avea următorul cuprins :

”Art. 94

Sunt recunoscuți și protejați, ca titulari de drepturi conexe dreptului de autor, artiștii interpreți sau executanți, pentru propriile interpretări ori execuții, producătorii de înregistrări sonore și producătorii de înregistrări audiovizuale, pentru propriile înregistrări, și organismele de radiodifuziune și de televiziune, pentru propriile emisiuni și servicii de programe și editorii de publicații de presă, pentru propriile publicații de presă.”

18. Articolul 86 se abrogă.

19. După articolul 94 se introduc două articole noi, art. 94¹ și 94² cu următorul cuprins:

”Art. 94¹

(1) Editorul unei publicații de presă are dreptul patrimonial exclusiv de a autoriza sau de a interzice utilizarea online a propriilor publicații de presă de către prestatorii de servicii ai societății informaționale prin:

a) reproducerea directă sau indirectă, temporară sau permanentă, prin orice mijloc și sub orice formă, în totalitate sau în parte, precum și stocarea permanentă ori temporară a acesteia pe dispozitive de orice natură și în orice formă;

b) punerea la dispoziția publicului, prin mijloace cu fir sau fără fir, prin internet, alte rețele de calculatoare sau prin orice alt procedeu similar, astfel încât acestea să poată fi accesate, în orice loc și în orice moment ales, în mod individual, de către public.

(2) Drepturile prevăzute la alin. (1) nu se aplică în următoarele cazuri:

a) utilizarea publicațiilor de presă în scop privat sau necomercial de către utilizatori individuali;

b) actele de introducere de hyperlinkuri, precum și simplele fapte raportate în publicațiile de presă;

c) utilizarea unor cuvinte individuale sau a unor extrase foarte scurte, de maxim 200 de caractere, dintr-o publicație de presă, în măsura în care nu afectează eficacitatea drepturilor prevăzute la alin. (1), spre exemplu dacă, utilizarea extraselor respective nu duce la înlocuirea publicației de presă sau nu determină publicul să nu mai acceseze publicația de presă.

(3) Drepturile prevăzute la alin. (1) nu pot fi invocate:

a) împotriva autorilor sau altor titulari de drepturi ale căror opere sau alte obiecte protejate sunt încorporate într-o publicație de presă, drepturile acestora rămânând intacte, astfel încât aceștia să își poată exploata operele și alte obiecte protejate independent de publicația de presă în care sunt încorporate, în condițiile legii și ale înțelegerilor dintre părți;

b) pentru a interzice utilizarea de către alți utilizatori autorizați, atunci când dreptul de a încorpora o operă sau un alt obiect protejat într-o publicație de presă, a fost acordat pe baza unei licențe neexclusive;

c) în cazul utilizării operelor sau a altor obiecte protejate a căror protecție a expirat.

(4) Prevederile art. 35-39, art. 93-94, art. 114-118 și art. 123 se aplică în mod corespunzător și titularilor de drepturi menționați la alin. (1).

(5) Drepturile prevăzute la alin. (1) expiră după doi ani de la publicarea publicației de presă, respectivul termen calculându-se începând de la data de 1 ianuarie a anului care urmează datei în care respectiva publicație de presă a fost publicată.

(6) Autorii operelor încorporate într-o publicație de presă au dreptul la o parte corespunzătoare din veniturile pe care le obțin editorii publicațiilor de presă în urma utilizării publicațiilor lor de presă de către prestatorii de servicii ai societății informaționale.

(7) Prevederile alin. (6) nu se aplică în cazul editorilor publicațiilor de presă pentru drepturile dobândite în contextul relațiilor de muncă și a drepturilor cu privire la care au dobândit calitatea de titulari în condițiile art. 3 alin. (4) din lege.

Art. 94²

În cazul în care un autor și-a transferat un drept sau a acordat o licență unui editor de publicații de presă, transferul sau licența respectivă constituie un temei juridic suficient pentru ca editorul să fie îndreptățit la o parte din compensația pentru utilizarea operelor efectuate în temeiul unei excepții de la dreptul care face obiectul transferului sau al licenței ori în temeiul unei limitări a acestui drept.”

20. După articolul 128 se introduc cinci articole noi, art. 128¹ – 128⁵ cu următorul cuprins:

”Art. 128¹

(1) Se consideră că prestatorul de servicii online de partajare de conținut realizează un act de comunicare publică sau un act de punere la dispoziția publicului atunci când acordă publicului acces la opere protejate prin drept de autor sau la alte obiecte protejate încărcate de către utilizatorii săi.

(2) Un prestator de servicii online de partajare de conținut trebuie să obțină o autorizație din partea autorilor, artiștilor interpreți sau executanți, producătorilor de fonograme și videograme, precum și din partea organismelor de radiodifuziune și televiziune și/sau editorilor publicațiilor de presă, de exemplu prin încheierea unui contract de licență, pentru a comunica public sau a pune la dispoziția publicului operele sau alte obiecte protejate.

(3) Autorizația prevăzută la alin. (2) acoperă și actele de comunicare publică sau de punere la dispoziția publicului realizate de utilizatorii serviciilor online de partajare de conținut, atunci când aceștia nu acționează în exercitarea unei activități comerciale sau activitatea lor nu generează venituri semnificative în ceea ce privește actele relevante care fac obiectul autorizației acordate prestatorului de servicii online.

(4) Atunci când un prestator de servicii online de partajare de conținut efectuează un act de comunicare publică sau un act de punere la dispoziția publicului în condițiile prevăzute în prezenta lege, limitarea răspunderii prevăzute la articolul 14 alineatul (1) din Legea nr. 365/2002 nu se aplică. Dispozițiile alin. (1) nu afectează aplicarea prevederile

art. 14 alin. (1) din Legea nr. 365/2002 în cazul serviciilor care nu intră în domeniul de aplicare al prezentei legi.

(5) Mecanismul de exonerare de răspundere prevăzut la art. 14 alin. (1) din Legea nr. 365/2002, precum și cel prevăzut la art. 128² din prezenta lege nu se aplică prestatorilor de servicii al căror scop principal sau unul dintre scopurile principale este acela de a se angaja sau de a facilita pirateria în materia dreptului de autor și drepturilor conexe.

Art. 128²

(1) Prestatorii de servicii online de partajare de conținut au obligația de a depune, eforturi rezonabile pentru a obține autorizațiile necesare, iar în cazul în care nu au obținut aceste autorizații aceștia răspund pentru actele de comunicare publică neautorizate, inclusiv pentru punerea la dispoziția publicului, a operelor protejate prin drept de autor sau a altor obiecte protejate, cu excepția cazului în care prestatorii de servicii demonstrează că au îndeplinit cumulativ următoarele:

a) au depus eforturi rezonabile pentru a obține o autorizație;

b) au depus, în conformitate cu cele mai ridicate standarde de diligență profesională din domeniu, eforturi rezonabile pentru a asigura indisponibilitatea operelor și a altor obiecte protejate specifice în privința cărora titularii de drepturi au oferit prestatorilor de servicii informații relevante și necesare;

c) au acționat cu promptitudine și eficiență, la primirea unei notificări suficient motivată din partea titularilor de drepturi, pentru a bloca accesul la operele sau alte obiecte protejate notificate sau pentru a le elimina de pe site-urile lor, și au depus eforturi rezonabile pentru a preveni viitoare încălcări a acestora în conformitate cu lit. b).

(2) Pentru a stabili dacă prestatorul de serviciu a respectat obligațiile care îi revin în temeiul alin. (1) și cu luarea în calcul a principiului proporționalității, trebuie luate în considerare, printre altele, următoarele elemente:

a) tipul, audiența și dimensiunea serviciului și categoria de opere sau alte obiecte protejate încărcate de utilizatorii serviciului;

b) disponibilitatea unor mijloace adecvate și eficiente și costurile acestora pentru prestatorii de servicii.

(3) În cazul prestatorilor care au pus la dispoziția publicului din Uniunea Europeană propriile servicii de mai puțin de trei ani și care au o cifră de afaceri anuală mai mică de 10 milioane EUR, calculată în conformitate cu Recomandarea 2003/361/CE, condițiile în cadrul regimului de răspundere prevăzut la alin.(1) se limitează la respectarea cumulativă a următoarelor:

a) au depus eforturi rezonabile pentru a obține o autorizație;

b) au acționat cu promptitudine și eficiență, la primirea unei notificări suficient motivată, pentru a bloca accesul la opere și alte obiecte protejate sau pentru a le elimina de pe site-ul lor.

(4) În cazul prestatorilor de servicii prevăzuți la alin. (3), dacă numărul mediu lunar de vizitatori unici a depășit 5 milioane, calculat în cursul anului calendaristic precedent, aceștia trebuie să demonstreze, pe lângă îndeplinirea condițiilor prevăzute la alin. (3), faptul că au depus eforturi rezonabile pentru a preveni noi încălcări ale operelor și altor obiecte protejate notificate în privința cărora titularii de drepturi au furnizat informații relevante și necesare.

(5) Cooperarea dintre prestatorii de servicii online de partajare de conținut și titularii de drepturi nu trebuie să conducă la împiedicarea disponibilității operelor sau a altor obiecte protejate încărcate de utilizatori, care nu încalcă dreptul de autor și drepturile conexe, inclusiv în cazul în care astfel de opere sau alte obiecte protejate fac obiectul unei excepții sau limitări.

(6) Utilizatorii se pot baza pe oricare din următoarele excepții sau limitări existente atunci când încarcă și pun la dispoziție conținuturi generate de utilizatori în cadrul serviciilor online de partajare de conținut:

a) citate, critici, recenzii;

b) utilizarea în scopuri de caricatură, parodiare sau pastișe.

(7) Cooperarea prevăzută la alin. (5) nu trebuie să conducă la nicio obligație generală de supraveghere.

(8) Prestatorii de servicii online de partajare de conținut prezintă titularilor de drepturi, la cererea acestora, cu respectarea legislației privind secretul comercial, informații adecvate privind funcționarea instrumentelor și tehnologiilor utilizate de către aceștia în ceea ce privește cooperarea menționată la alin. (1) și, în cazul în care se încheie contracte de licență între prestatorii de servicii și titularii de drepturi, informații cu privire la utilizarea conținutului care face obiectul contractelor.

Art. 128³

(1) Prestatorii de servicii online de partajare de conținut au obligația să instituie un mecanism eficace și rapid de soluționare a disputelor care să fie disponibil pentru utilizatorii serviciilor acestora în caz de litigii privind blocarea accesului la opere sau la alte obiecte protejate încărcate de aceștia sau eliminarea acestora.

(2) Atunci când titularii de drepturi solicită blocarea accesului la operele lor sau la alte obiecte protejate ale lor sau eliminarea respectivelor opere sau alte obiecte protejate, aceștia trebuie să justifice în mod corespunzător motivele care stau la baza cererii lor.

(3) Plângerile depuse în cadrul mecanismului prevăzut la alin. (1) sunt prelucrate fără întârzieri nejustificate, iar deciziile de blocare a accesului sau de eliminare a conținutului încărcat fac obiectul unei analize umane.

(4) Litigiile privind blocarea accesului la opere sau la alte obiecte protejate încărcate de utilizatori sau eliminarea acestora din serviciile online de partajare de conținut pot fi soluționate prin mediere sau pe cale judecătorească, în condițiile dreptului comun.

(5) Prestatorii de servicii online de partajare de conținut au obligația să își informeze utilizatorii în termenii și condițiile lor, că au posibilitatea să utilizeze opere și alte obiecte protejate în temeiul excepțiilor sau limitărilor privind dreptul de autor și drepturile conexe prevăzute în prezenta lege sau dreptul Uniunii.

Art. 128⁴

(1) Un organism de gestiune colectivă, în conformitate cu mandatele sale din partea titularilor de drepturi, poate încheia o licență neexclusivă pentru scopuri necomerciale, cu o instituție de conservare a patrimoniului cultural pentru reproducerea, distribuirea, comunicarea publică sau punerea la dispoziția publicului a operelor sau altor obiecte protejate aflate în afara circuitului comercial care sunt prezente în colecția permanentă a instituției, chiar dacă nu toți titularii de drepturi vizați de licență au mandatat organismul de gestiune colectivă, cu îndeplinirea următoarelor condiții:

a) organismul de gestiune colectivă să fie, pe baza mandatelor sale, reprezentativ în privința titularilor de drepturi pentru categoria relevantă de opere sau alte obiecte protejate și în privința drepturilor care fac obiectul licenței;

b) tuturor titularilor de drepturi să li se garanteze egalitate de tratament în ceea ce privește condițiile licenței.

(2) Sunt exceptate de la dreptul de reproducere, dreptul de comunicare publică și dreptul de punere la dispoziția publicului, precum și de la drepturile prevăzute la art. 74 alin. (1) și art. 141 alin. (1), utilizările efectuate pentru a permite instituțiilor de conservare a patrimoniului cultural să pună la dispoziție în scopuri necomerciale, opere sau alte

obiecte protejate, aflate în afara circuitului comercial, prezente în colecția lor permanentă, cu îndeplinirea următoarelor condiții:

a) numele autorului sau al oricărui alt titular de drepturi identificabil să fie indicat, cu excepția cazului în care acest lucru se dovedește imposibil; și

b) astfel de opere sau alte obiecte protejate să fie puse la dispoziție pe site-uri necomerciale.

(3) Excepția sau limitarea prevăzută la alin. (2) se aplică numai categoriilor de opere sau altor obiecte protejate pentru care nu există un organism de gestiune colectivă care să îndeplinească condițiile stabilite la alin. (1) lit. a).

(4) Titularii de drepturi au dreptul, în orice moment, să excludă ușor și efectiv operele sau alte obiecte protejate ale acestora de la mecanismul de acordare a licențelor stabilit la alin. (1) sau de la aplicarea excepției sau limitării prevăzute la alin. (2), fie în general, fie în cazuri specifice, inclusiv după încheierea unei licențe sau după începutul utilizării în cauză.

(5) Instituția de conservare a patrimoniului cultural solicită licențele menționate la alin. (1) de la organismul de gestiune colectivă care este reprezentativ pentru categoria relevantă de opere sau alte obiecte protejate.

(6) Prevederile alin. (1)-(5) nu se aplică unor ansambluri de opere sau alte obiecte protejate aflate în afara circuitului comercial dacă, în condițiile prevăzute de art. 9¹ există dovezi că astfel de ansambluri constau preponderent din:

a) opere sau alte obiecte protejate, cu excepția operelor cinematografice sau audiovizuale, publicate pentru prima dată sau, în absența publicării, difuzate pentru prima dată într-o țară terță;

b) opere cinematografice sau audiovizuale ale căror producători își au sediul sau reședința obișnuită într-o țară terță;

c) opere sau alte obiecte protejate ale unor titulari de drepturi resortisanți ai unor țări terțe, în cazul în care, după luarea în considerare a oricărei dovezi ușor accesibile cu privire la disponibilitatea operelor sau a obiectelor protejate respective, în circuitele comerciale obișnuite, nu s-a putut determina un stat membru sau o țară terță, potrivit lit. a) sau lit. b).

(7) Prin excepție de la prevederile alin. (6) prezentul articol se aplică atunci când organismul de gestiune colectivă este reprezentativ, în înțelesul alin. (1) lit. a) în privința titularilor de drepturi din țara terță în cauză.

(8) În sensul prezentei legi, paginile de internet de prezentare și promovare a activității instituțiilor de conservare și punere în valoare a patrimoniului, nu reprezintă site-uri comerciale, în sensul prevăzut de alin. (2) lit. b), chiar dacă pe aceste pagini se comercializează bilete, abonamente sau suveniruri, dacă acestea aparțin sau vizează activitatea sau serviciile instituției respective.

Art. 128⁵

(1) Licențele acordate în conformitate cu art. 128⁴ permit utilizarea operelor sau a altor obiecte protejate aflate în afara circuitului comercial de către instituții de conservare a patrimoniului cultural în oricare stat membru al Uniunii Europene.

(2) Utilizările operelor și ale altor obiecte protejate, în temeiul excepțiilor prevăzute la art. 128⁴ alin. (2), se consideră că au loc pe teritoriul statului, unde își are sediul și instituția de conservare a patrimoniului cultural care recurge la respectiva utilizare."

21. După articolul 134 se introduc trei articole noi, art. 134¹ – 134³ cu următorul cuprins:

"Art. 134¹

(1) Actele de retransmisie a programelor, realizate de către alți titulari de drepturi decât organismele de radiodifuziune sau televiziune, trebuie să fie autorizate de către titularii care dețin dreptul exclusiv de comunicare către public.

(2) Titularii drepturilor de autor sau ai drepturilor conexe își pot exercita dreptul de a acorda sau de a refuza autorizarea pentru o retransmisie numai prin intermediul unui organism de gestiune colectivă.

(3) Dacă un titular de drepturi nu a transferat gestiunea dreptului menționat la alin. (2) unui organism de gestiune colectivă, se consideră că organismul de gestiune colectivă care gestionează drepturi din aceeași categorie pentru care operatorul de servicii de retransmisie dorește să obțină drepturi de retransmisie este îndreptățit să acorde sau să refuze autorizarea de retransmisie pentru respectivul titular de drepturi.

(4) În situația prevăzută la alin. (3), în cazul existenței mai multor organisme de gestiune colectivă care gestionează drepturi din respectiva categorie, se stabilește, prin decizie a directorului Oficiului, pe baza principiului reprezentativității, organismul de gestiune colectivă care va avea dreptul de a acorda sau de a refuza autorizarea de retransmisie.

(5) Un titular de drepturi are aceleași drepturi și obligații, decurgând dintr-un acord între operatorul unui serviciu de retransmisie și un organism de gestiune colectivă, ca și titularii de drepturi care au mandatat organismul sau organismele de gestiune colectivă care vor avea dreptul de a acorda sau de a refuza autorizarea de retransmisie.

(6) Titularul de drepturi menționat la alin. (5) își poate revendica drepturile respective într-un termen de trei ani de la data retransmisiei care include opera sa sau alt obiect protejat.

Art. 134²

(1) Prevederile art. 134¹ nu se aplică drepturilor de retransmisie exercitate de un organism de radiodifuziune sau televiziune asupra propriilor transmisii, indiferent dacă aceste drepturi îi aparțin sau i-au fost transferate de alți titulari de drepturi.

(2) Negocierile purtate de organismele de radiodifuziune sau televiziune și operatorii serviciilor de retransmisie privind autorizarea retransmisiei se desfășoară cu bună credință.

Art. 134³

(1) În cazul în care un organism de radiodifuziune sau televiziune transmite prin introducere directă semnalele sale purtătoare de programe unui distribuitor de semnale fără ca organismul de radiodifuziune sau televiziune să transmită, el însuși, simultan respectivele semnale purtătoare de programe direct publicului, iar distribuitorul de semnale transmite respectivele semnale purtătoare de programe către public, se consideră că organismul de radiodifuziune sau televiziune și distribuitorul de semnale participă la un act unic de comunicare publică pentru care trebuie să obțină o autorizare din partea titularilor de drepturi.

(2) Pentru introducerea directă ce constituie un act unic de comunicare publică, prevăzută la alin. (1), trebuie obținută autorizarea din partea titularilor de drepturi, de către organismul de radiodifuziune sau televiziune pentru radiodifuzare și de către distribuitorul de semnal pentru retransmisie sau retransmisie prin cablu, după caz."

22. După alineatul (8) al articolului 144 se introduc două alineate noi, alin. (9) și (10), cu următorul cuprins:

"(9) Oficiul centralizează informațiile primite de la instituțiile de conservare a patrimoniului cultural, organismele de gestiune colectivă sau autoritățile publice relevante și le

comunică către Portalul online unic administrat de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 386/2012, într-un termen care să permită publicarea, cu cel puțin 6 luni înainte ca operele sau alte obiecte protejate să fie distribuite, comunicate public sau puse la dispoziția publicului în conformitate cu licența acordată conform art. 128⁴ alin. (1) sau în temeiul excepției sau limitării prevăzute la art. 128⁴ alin. (2), de îndată ce sunt disponibile și atunci când sunt relevante, următoarele:

a) informații, primite de la instituțiile de conservare a patrimoniului cultural, organismele de gestiune colectivă, în scopul identificării operelor sau a altor obiecte protejate aflate în afara circuitului comercial;

b) informațiile despre posibilitățile titularilor de drepturi prevăzute la art. 128⁴ alin. (4);

c) informațiile privind părțile la licență, privind teritoriile vizate și privind utilizările operelor sau obiectelor protejate respective.

(10) Organismele de gestiune colectivă iau măsuri adecvate de publicitate, astfel încât titularii de drepturi să cunoască faptul că organismul respectiv are posibilitatea să acorde licențe pentru opere sau alte obiecte protejate în conformitate cu art. 128⁴, cât și cu privire la utilizările în temeiul excepției sau limitării prevăzute la art. 128⁴ alin. (2) și posibilitățile titularilor de drepturi prevăzute la art. 128⁴ alin. (4). Măsurile de publicitate respective trebuie să acopere și alte state membre dacă există dovezi, cum ar fi originea operelor, care sugerează că gradul de conștientizare al titularilor de drepturi ar putea fi crescut mai eficient."

23. După articolul 144 se introduce un articol nou, art. 144¹ cu următorul cuprins:

"Art. 144¹

(1) Părțile care se confruntă cu dificultăți legate de acordarea unei licențe atunci când urmăresc să încheie un acord pentru punerea la dispoziție a unor opere audiovizuale prin servicii video la cerere pot recurge la mediere, efectuată de unul sau mai mulți mediatori aleși de părți, în așa fel încât independența și imparțialitatea lor să nu poată fi puse la îndoială.

(2) Mediatorii oferă părților asistență la negocierile acestora și ajută părțile să ajungă la un acord, inclusiv prin prezentarea unor propuneri în acest sens."

24. După alineatul (3) al articolului 145 se introduc trei noi alineate, alin. (4) – (6), cu următorul cuprins:

(4) Licențele neexclusive acordate de către organismele de gestiune în cadrul gestiunii colective extinse menționată la alin. (3) se eliberează numai în domeniul respectiv, fără a aduce atingere altor tipuri de gestiune colectivă și se utilizează cu protejarea intereselor legitime ale titularilor de drepturi.

(5) Prevederile licenței neexclusive acordate în temeiul alin. (3), de către organismul de gestiune colectivă reprezentativ, în conformitate cu mandatele primite din partea propriilor membri, pentru utilizarea propriului repertoriu, se aplică și pentru titularii de drepturi care nu au acordat mandat sau nu au autorizat respectivul organism de gestiune colectivă prin atribuire, licență sau alt tip de înțelegere contractuală, sub rezerva respectării următoarelor garanții:

a) organismul de gestiune colectivă, pe baza mandatelor sale, este suficient de reprezentativ pentru titularii de drepturi, categoria relevantă de opere sau alte obiecte protejate și pentru drepturile care fac obiectul licenței pentru teritoriul României;

b) tuturor titularilor de drepturi li se garantează egalitatea de tratament, proporționalitatea, obiectivitatea și transparența, inclusiv în ceea ce privește condițiile licenței;

c) titularii de drepturi care nu au autorizat organismul de gestiune colectivă, care acordă licența pot exclude, în orice moment, fără îngrădiri disproporționate și efectiv, operele sau alte obiecte protejate ale acestora din mecanismul de acordare a licențelor instituit în conformitate cu prezentul articol;

d) sunt luate măsuri de publicitate adecvate și eficiente, începând cu o perioadă de timp rezonabilă înainte ca operele sau alte obiecte protejate să fie utilizate în temeiul licenței, pentru a informa titularii de drepturi cu privire la posibilitatea ca organismul de gestiune colectivă să acorde licențe pentru opere sau alte obiecte protejate, la acordarea de licențe în conformitate cu prezentul articol, și la posibilitățile titularilor de drepturi menționate la lit. c), fără a fi nevoie să fie informat fiecare titular de drepturi în parte.

(6) Prevederile alin. (4) și (5) nu se aplică gestiunii colective obligatorii a drepturilor.”

25. La alineatul (1) al articolului 146 după litera e) se introduce o literă nouă, lit. f), cu următorul cuprins :

”f) drepturile de reproducere și punere la dispoziția publicului aparținând editorilor de presă.”

26. După alineatul (10) al articolului 165 se introduce un nou alineat, alin. (11), cu următorul cuprins:

”(11) Parțile interesate pot apela la unul sau mai mulți mediatori, prevederile alin. (1)-(10) urmând a se aplica și în cazul retransmisiei programelor de radio și televiziune, în cazul în care nu se încheie niciun acord între organismul de gestiune colectivă și operatorul unui serviciu de retransmisie, sau între operatorul unui serviciu de retransmisie și organismul de radiodifuziune sau televiziune în ceea ce privește autorizația de retransmisie a programelor difuzate.”

27. La articolul 181 alineatul (1), după litera i¹) se introduc trei litere noi, lit. i²)-i⁴) cu următorul cuprins:

i²) consultă titularii de drepturi, organismele de gestiune colectivă și instituțiile de conservare a patrimoniului cultural din fiecare sector înainte de a stabili cerințe specifice în temeiul art. 9¹ și încurajează dialogul periodic între organizațiile de reprezentare ale utilizatorilor și titularilor de drepturi, inclusiv organismele de gestiune colectivă, și alte organizații ale părților interesate relevante, pentru fiecare sector, cu scopul de a îmbunătăți relevanța și utilizarea mecanismelor de acordare a licențelor stabilite la art. 128⁴ alin. (1) și de a asigura eficacitatea garanțiilor pentru titularii de drepturi;

i³) informează Comisia Europeană cu privire la domeniul de aplicare al licențelor neexclusive acordate în temeiul art. 145 alin. (3) și (4), la scopul și tipurile licențelor care pot fi introduse în temeiul respectivelor dispoziții, la datele de contact ale organismelor care eliberează licențe în conformitate cu respectivul mecanism de acordare a licențelor, și cu privire la mijloacele prin care se pot obține informații despre acordarea de licențe și despre posibilitățile titularilor de drepturi menționate la art. 145 alin. (5) lit. c);

i⁴) notifică Comisiei Europene mediatorii menționați la art. 144¹, incluzând dacă este disponibilă, sursa unde pot fi găsite informațiile relevante despre mediatorii aleși.”

28. La articolul 181 alineatul (1), după litera n) se introduce o literă nouă, lit. o) cu următorul cuprins:

„o) furnizează Comisiei Europene, în timp util, informații relevante și utile cu privire la domeniul gestionat de acesta.”

29. Alineatul (1) al articolului 185 se modifică și va avea următorul cuprins:

„(1) Autorul unei opere, artistul interpret sau executant, producătorul de fonograme ori de înregistrări audiovizuale, organismul de radiodifuziune sau de televiziune, fabricantul de bază de date și editorul unei publicații de presă pot să instituie măsuri tehnice de protecție a drepturilor recunoscute prin prezenta lege.”

30. La articolul 209 literele a) și b) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„Art. 209

a) Directiva 2006/115/CE din 12 decembrie 2006 privind dreptul de închiriere și de împrumut și anumite drepturi conexe dreptului de autor în domeniul proprietății intelectuale, publicată în Ediția Specială a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene (JOUE) cu numărul 0 din data de 1 ianuarie 2007;

b) Directiva 2009/24/CE din 23 aprilie 2009 privind protecția juridică a programelor pentru calculator, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE) cu numărul 111L din data de 5 mai 2009;”

31. La articolul 209, după litera l) se introduc două litere noi, lit. m) și n), cu următorul cuprins:

”m) Directiva nr. 789 din 17 aprilie 2019 de stabilire a normelor privind exercitarea dreptului de autor și a drepturilor conexe, aplicabile anumitor transmisii online ale organismelor de radiodifuziune sau televiziune și anumitor retransmisii ale programelor de televiziune și radio și de modificare a Directivei 93/83/CEE a Consiliului, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE), cu numărul 130L din data de 17 mai 2019;

n) Directiva nr. 790 din 17 aprilie 2019 privind dreptul de autor și drepturile conexe pe piața unică digitală și de modificare a Directivelor 96/9/CE și 2001/29/CE, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE), cu numărul 130L din data de 17 mai 2019.”

32. În tot cuprinsul legii sintagma „retransmitere prin cablu,, se înlocuiește cu sintagma „retransmisie prin cablu”.

Articolul II:

(1) Acordurilor privind exercitarea dreptului de autor și a drepturilor conexe relevante pentru actele de comunicare publică a operelor sau altor obiecte protejate, prin mijloace cu fir sau fără fir, și de punere la dispoziția publicului a operelor sau altor obiecte protejate, prin mijloace cu fir sau fără fir, astfel încât membrii publicului să poată avea acces la acestea în orice loc și în orice moment ales în mod individual, care au loc în cursul furnizării unui serviciu online auxiliar, precum și pentru actele de reproducere necesare pentru furnizarea, accesarea sau utilizarea unui astfel de serviciu online, care sunt în vigoare la 7 iunie 2021, le sunt aplicabile dispozițiile art. 20 alin. (3)-(6), începând cu 7 iunie 2023, dacă expiră după respectiva dată.

(2) Contractelor de licență sau de transfer al drepturilor autorilor și artiștilor interpreți sau executanți li se aplică obligația de transparență stabilită la art. 40² de la 7 iunie 2022.

(3) Prevederile art. 94¹ alin. (1) nu se aplică publicațiilor de presă publicate pentru prima dată înainte de 6 iunie 2019.

(4) Pentru autorizațiile obținute pentru actele de comunicare către public de programe prin introducere directă, aflate în vigoare la 7 iunie 2021, prevederile art. 134³ se aplică începând cu 7 iunie 2025, dacă expiră după respectiva dată.

(5) Prevederile prezentei legi nu se aplică actelor încheiate sau drepturilor dobândite înainte de 7 iunie 2021.

(6) Prevederile art. I nu afectează în niciun fel utilizările legitime ale operelor sau obiectelor protejate, cum ar fi utilizările în temeiul excepțiilor sau limitărilor permise de

lege sau prevăzute în dreptul Uniunii, și nu conduce la nicio identificare a utilizatorilor individuali și nici la prelucrarea datelor cu caracter personal, cu excepția cazului în care are loc în conformitate cu Directiva 2002/58/CE și Regulamentul (UE) 2016/679.

(7) Prevederile art. 94² nu aduc atingere regimurilor actuale sau viitoare prevăzute de lege, în ceea ce privește dreptul de împrumut public.

Prezenta Lege transpune Directiva nr. 789 din 17 aprilie 2019 de stabilire a normelor privind exercitarea dreptului de autor și a drepturilor conexe, aplicabile anumitor transmisii online ale organismelor de radiodifuziune sau televiziune și anumitor retransmisii ale programelor de televiziune și radio și de modificare a Directivei 93/83/CEE a Consiliului, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE), cu numărul 130L din data de 17 mai 2019, precum și, parțial Directiva nr. 790 din 17 aprilie 2019 privind dreptul de autor și drepturile conexe pe piața unică digitală și de modificare a Directivelor 96/9/CE și 2001/29/CE, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE), cu numărul 130L din data de 17 mai 2019.

**Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din cu respectarea
prevederilor art.76 alin.(2) din Constituția României.**

PREȘEDINTELE SENATULUI

**Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din
cu respectarea prevederilor art.76 alin.(2) din Constituția României.**

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR